

HORS SÉRIE

ARTRAVEL

ARCHITECTURE / DESIGN / DECORATION

Le meilleur des lieux contemporains

Méditerranée

BE / ES / GR / IT / LU / PO / PT / UK / DE / FR / NL / AU / NZ / CA / JP / KR / IN / BR / AR / SA / AE / EG / TR / RU / CN / HK / TW / TH / VN / PH / MY / SG / ID / AU / NZ / CA / JP / KR / IN / BR / AR / SA / AE / EG / TR / RU / CN / HK / TW / TH / VN / PH / MY / SG / ID

M 06529 - 3 H - F: 7,50 € - RD



HORS
SÉRIE
ENGLISH TEXT

Romeo Hotel

Texte : Christine Sanchez Gaspard

Photos : Richard Bryant



“Ô Roméo, pourquoi es-tu Roméo?”

Lové dans le cœur historique du port Napolitain, l'hôtel Romeo est un écrin de finesse où le luxe et le confort se mêlent harmonieusement à l'art et à l'histoire. Contrepoint rigoureux d'une architecture contemporaine essentielle, la valeur intimiste et inébranlable du mobilier antique et la singularité d'une belle collection d'œuvres d'art signent un ensemble à la fois cohérent, novateur et sublime.

Imaginé au carrefour du golfe de Naples et du centre antique de la ville, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO par l'immense architecte japonais Kenzo Tange (l'ancien Prix Pritzker décédé en 2005, à qui on doit le célèbre Parc de la Paix du musée de la bombe atomique à Hiroshima, qui s'inscrit dans la lignée du travail de Kunio Maekawa et de l'héritage de Le Corbusier), cet établissement d'exception à la façade recouverte de verre et aux lignes pures est un véritable incontournable en Campanie.

Nestled in the heart of historic Neapolitan port, Hotel Romeo is a haven of finesse where luxury and comfort blend harmoniously with the art and history. Strictly counterpoint, from a modern architectural perspective, the intimate and priceless value of the antique furniture with a collection of contemporary art create a sublime and innovative ambiance.

Sitting at the crossroads of the Bay of Naples and the ancient centre of the city, declared a UNESCO world heritage site, by the great Japanese architect Kenzo Tange (former Pritzker Prize winner who died in 2005, to whom we owe the famous Park of Peace, Museum of the Hiroshima atom bomb, which is in keeping with the work of Kunio Maekawa and legacy of Le Corbusier), this exceptional building with its, clean, geometric glass facade is a real must in Campania.



Avec ses nombreux bars et restaurants, sa superbe piscine, son magnifique spa et ses 59 chambres et 24 suites parfaitement équipées, l'hôtel Romeo est tout entier pensé pour l'accueil et le confort de ses hôtes, que l'on soit touriste ou homme d'affaire, le lieu possédant en effet cinq salles de réunion d'une capacité de 170 personnes. Ici, rien n'est laissé au hasard, la direction ne lésinant sur aucun détail – l'ensemble des pièces en cuir des chambres conçues par Tramonto, le linge précieusement brodé par Caprai et les porcelaines et tissus de la suite japonaise griffés Hermès - pour affirmer ce style épuré et tout en contrastes dont l'hôtel a fait sa touche : Un mélange réussi de modernité et tradition, avec une belle collection de mobilier antique et une série d'oeuvres contemporaines signées par des artistes locaux.

With numerous bars and restaurants, a superb pool, magnificent spa, 83 perfectly furnished, rooms and suites Hotel Romeo is designed to welcome and comfort of its guests, whether you are a tourist or businessman, with effectively, five meeting rooms for up to 170 people. Here, nothing is left to chance, the management has not skimped on any details – all the leather items designed by Tramonto, the intricately, embroidered Caprai linen and the Hermes fabrics and porcelain in the Japanese suite - to achieve this contrasting style is what defines this hotel: A successful combination of modernism and tradition, with an amazing collection of antique furniture and contemporary works by local artists.

Les fresques douces et colorées de Francesco Clemente et les sculptures de Sergio Fermariello ou Lello Esposito ont ainsi été réalisées exclusivement pour l'hôtel, pour orner les espaces publics et le Lobby, qui offre également à l'admiration de ses visiteurs, des globes célestes ou terrestres datés du XVIII^e siècle. Décorant les murs de toutes les chambres de l'hôtel, les œuvres de huit photographes napolitains de stature internationale agissent quant à elles comme autant d'invitations à redécouvrir Naples avec un oeil neuf, témoignant avec amour et passion - quoique sous des perspectives et des approches différentes - des multiples visages de la ville. Les salles de bains abritent également des photographies d'archives figeant de véritables beautés féminines à la mer. Osant les écarts francs, entre design novateur et merveilles d'antan, l'hôtel Romeo regorge également d'un mobilier antique d'une rareté exceptionnelle. Des tables et des consoles opulentes datant des XIV^e et XV^e siècle meublent notamment les espaces où sont localisés les ascenseurs, tandis qu'une armure japonaise de la période Edo siège, magistrale, dans le bar à sushis.

The colourful frescoes by Francesco Clemente and sculpture by Sergio Fermariello or Lello Esposito have been made exclusively for the hotel, they adorn the public spaces and lobby which draws admiration from its visitors, heavenly bodies or land dated XVIII century.

Adorning the walls of the hotel, are also the works of eight Neapolitan photographers invited to rediscover Naples with a fresh eye, showing all its aspects, the unusual and the less known faces of this port.

The bathrooms also have archive photographs of female beauty immortalized at sea or on the beach. Daring to be different, innovative design and wonders of yesteryear, the hotel also boasts an exceptionally rare antique collection. Opulent tables and consoles dating from XIV and XV century furnish the foyers by the lifts, while in the Sushi bar there is a magnificent suit of Japanese armour from the Edo Period.

